

APRENDER Y CONOIXER L'ARAGONÉS

Dondiando d'agüerro Vagando en otoño



L'agüerro u Santmigalada ya ha allegau. Las fuellas d'es árbols cayen a espaciet a'l suel, la chent s'apresta ta l'hivierno. Ye un tiempo ta pensar en lo que va pasar y en lo que pasará, en lo d'antes y en lo nuevo, n'es que i son y n'es que se van dir. Ye un tiempo ta aprender a esperar y ta disfrutar d'el troballo feto y de las personas que tenem cerca, igual como feban es d'antes más. Podem sentir esta canción en el enlace: www.youtube.com/watch?v=Rmj_Nr1k2Dw y seguir las letras que apareixen. D'antes podem troballar una micachona el vocabulario de la canción que tos lo metem abaixo.

'Dondiando d'agüerro'

Es arbol soneyan, espullaus de fuellas, colgallos de frutos, floretas de reina, se fan acordanza de la primavera y totz de conchunta fan buenas ploreras.

Se fa curto el diya, se chira l'orache l'agüerro bien luego será de tornada y igual como pasa anyo sin atro la vida s'esbulliga dentro d'el boscache

Es muixons son prestos ta'l suyo gran viache, es onsos s'aprestan ta fer la hibernada es faus se fan viyer con vestius de gala, amanixen firmes sonius d'incante

La tierra s'aplana de colors arrienda i apatrusqueya un puesto an que pueda promenar-me preto a la man más querida y per cada diya fer un diya de fiesta

Vocabulario de la canción

- Soneyan:** sueñan. (del verbo 'soniar').
- Espullau:** desnudo, despojado de sus hojas.
- Fuellas:** hojas.
- De conchunta:** conjuntamente.
- Plorera:** llanto, lloro.
- Chirar-se l'orache:** cambiar el tiempo, empeorar el clima.
- Agüerro:** otoño.
- Luego:** pronto, temprano.
- Esbulligar-se:** removerse, revivir, agitarse.
- Boscache:** bosque de corta extensión.
- Muixons:** pájaros.
- Presto:** preparado.
- Onsos:** osos.
- Aprestar-se:** prepararse.
- Faus:** hayas.
- Arrienda:** mucho, en abundancia.
- Apatrusquiar:** arreglar, acondicionar.
- Promenar-se:** pasearse, darse un paseo.

Dirección: Heraldo Escolar y Estudio de Filología Aragonesa.
Colaboración: Jesús Sierra Viñuales, profesor y cantautor en aragonés. Coordinación: Fernando Romanos Hernando, profesor de la Universidad de Zaragoza y de instituto

EXPERIENCIAS

'Antinatural', primer premio de Cine y Salud

El corto de los alumnos del IES Rodanas de Épila (Zaragoza) ha cosechado ya varios premios en certámenes de Cataluña, Andalucía y Canarias



Una escena de 'Antinatural' con sus protagonistas. IES RODANAS

Todas las convicciones de Carla se tambalean cuando conoce de verdad a Laura, la chica más rara de la clase... esta es una breve, brevísima, sinopsis de 'Antinatural,' el corto rodado por los alumnos del IES Rodanas de Épila (Zaragoza), que ha logrado el primer premio en la Categoría A: Aula Aragonesa. Mod. Cortometraje y el premio Especial Diversidad afectivo-sexual del certamen Cine y Salud, diseñado por la Dirección General de Salud Pública en colaboración con la Dirección General de Planificación y Equidad del Gobierno de Aragón.

Una acreditada trayectoria

Este galardón avala y acredita la trayectoria de los chicos y chicas del Rodanas, cuyo trabajo ya se había hecho merecedor del primer premio en la categoría Educurt de cortometrajes realizados por escolares, del Psicurt, el Festival de Curtmetratges sobre Sa-

lut Mental, que organiza el Colegio Oficial de Psicología de Cataluña, y de un segundo galardón en la VII edición de Cinedfest de Canarias.

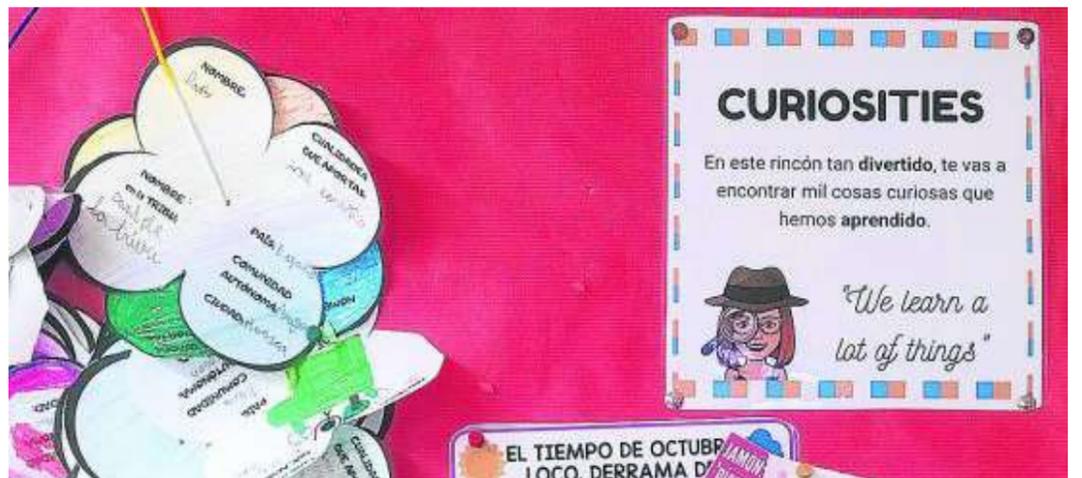
Pero, además, otro de los cortos del IES Rodanas de Épila, 'Prince' -también premiado en los anteriores certámenes citados y en el Festival Andalucine- ha sido finalista en la Categoría A: Aula Aragonesa. Mod. Spot del certamen Cine y Salud, una propues-

ta pedagógica, cultural y sanitaria, que busca incorporar nuevos enfoques de alfabetización audiovisual, competencias digitales y habilidades para la vida y cultura de activos, buscando en estos momentos la corresponsabilidad adolescente en la toma de decisiones, prevención y promoción de la salud en tiempos de pandemia.

¡Enhorabuena!

Heraldo Escolar

Educación en la curiosidad por conocer



'Curiosities', el rincón de clase para asombrar a los escolares. SALESIANOS

En 4º de primaria del Colegio Salesianos de Huesca tenemos muy claro que hay que aprovechar la curiosidad innata que tienen los niños por aprender y lo importante que es que mantengan la capacidad de asombro y motivación por el aprendizaje.

Con este objetivo en mente, ha surgido este rincón de clase al que hemos llamado 'Curiosities',

acompañado de nuestro 'Padlet online', donde vamos dejando constancia de interrogantes que se nos plantean a raíz de los contenidos que vamos trabajando en clase. Durante el primer mes, se fueron realizando explicaciones y actividades relacionadas con la búsqueda y selección de información. Hemos aprendido que no solo se puede buscar en internet, si-

no que las noticias, periódicos, revistas, incluso nuestros propios familiares, también nos pueden aportar información. Con todo ello, para ponerlo en práctica, en el mes de octubre se han ido recopilando distintas curiosidades que tenían que ver con los contenidos de todas las asignaturas. ¡Cuánto hemos aprendido!

Por: Patricia Catón